

Municipality of Morin-Heights

**PROVINCE OF QUEBEC
ARGENTEUIL COUNTY
MRC DES PAYS D'EN-HAUT**

MINUTES

In case of discrepancy, the French version prevails over the English translation.

Minutes of the regular session of the Municipal council of Morin-Heights, held at the Community Room, 567, Village, on Wednesday, June 9, 2010 at which were present Councillors Leigh MacLeod, Jean-Pierre Dorais, Claude P. Lemire, Jean Dutil and Peter MacLaurin, forming quorum under the chairmanship of Mayor Timothy Watchorn.

Councillor Leigh MacLeod arrives at the meeting at 7:37 p.m.

Councillor Mona Wood is absent.

The Director general, Yves Desmarais, is present.

At 7:30 p.m., the Mayor states quorum, welcomes the public and Council deliberates on the following dossiers.

118.06.10 ADOPTION OF THE AGENDA

It is proposed by Councillor Jean Dutil
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council adopt the agenda as presented by the Director general.

AGENDA

- 1 Opening of the meeting held at the community room located at 567, Village road
- 2 Adoption of the minutes
- 3 ADMINISTRATION
 - 3 1 Approval of the minutes
 - 3 2 Finances
 - 3 2 1 Expense statement
 - 3 2 2 Statement of financial activities to May 31st, 2010
 - 3 2 3 Presentation of the 2009 financial statements
 - 3 2 4 Available balance transfer
 - 3 2 5 Bank services
 - 3 3 Correspondence
 - 3 4 Personnel
 - 3 4 1 Secretary, recreation and administration
 - 3 5 Resolution
 - 3 5 1 Purchase of lot 3 738 409 – Lac Vert
 - 3 5 2 Residence Morin-Heights
 - 3 6 Regulations
 - 3 6 1
- 4 PUBLIC SAFETY
 - 4 1 1 Monthly report from the Director
 - 4 1 2
 - 4 2 Personnel
 - 4 2 1 Hiring - firefighters
 - 4 3 Resolution
 - 4 3 1

Municipality of Morin-Heights

4	4	Regulations
4	4	1
5		PUBLIC WORKS
5	1	Monthly report from the Director
5	2	Personnel
5	2	1 Hiring – temporary labourer
5	3	Resolution
5	3	1 Drainage servitude – 48, Lac Echo road
5	3	2 Snow removal truck
5	3	3 2010 paving work
5	4	Regulations
5	4	1
6		ENVIRONMENT
6	1	Monthly report from the Director
6	1	2
6	2	Personnel
6	2	1
6	3	Resolution
6	3	1 Ski Morin-Heights drinking water
6	3	2 Lac-Alpino Dam
6	4	Regulations
6	4	1 Notice of motion – Alpino lake Dam
7		URBANISM AND LAND DEVELOPMENT PLANNING
7	1	Monthly report from the Director
7	1	2
7	2	Personnel
7	2	1
7	3	Resolution
7	3	1
7	4	Regulations
7	4	1 Notice of motion – By-law 471 which amends zoning by-law 416 for zone 19 and which amends by-law 415 – Urbanism plan
7	4	2 Adoption of first draft by-law 471 which amends zoning by-law 416 for zone 19 and which amends by-law 415 – Urbanism plan
7	4	3 Consultation meeting – By-law 473
7	4	4 Adoption of second draft by-law 473 which amends zoning by-law 416 for zone 45.1
8		RECREATION AND CULTURE COMMUNITY SERVICES
8	1	1 Monthly report from the Director
8	1	2 Minutes of the library's volunteer committee meeting
8	2	Personnel
8	2	1 Recreation coordinator
8	2	2 Hiring – 2010 Day camp
8	3	Resolution
8	3	1 2010 blood donor clinic
8	3	2 Congratulations – Environment and family day
8	3	3 Congratulations – 2010 fishing tournament
8	3	4 Maintenance of the soccer field
8	4	Tour du courage
8	4	1
9		New Business
10		Question period
11		End of the meeting

Municipality of Morin-Heights

119.06.10 APPROVAL OF THE MINUTES

The minutes of the regular meeting of May 12th, 2010 were given to members of Council, by means of the electronic folder.

Consequently, the Director general is exempt from reading them.

It is proposed by Councillor Claude Philippe Lemire
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council adopt the minutes of the regular meeting of May 12th, 2010.

120.06.10 EXPENSE STATEMENT

The list of accounts payable and accounts paid during the month of May 2010 was given to Council members by means of the electronic assembly as well as the list of authorized expenses as per the delegation of competency by-law 351.

Council has studied the lists and:

It is proposed by Councillor Claude Philippe Lemire
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council approve the accounts as detailed on the lists presented.

May 1st to 31st , 2010	
Accounts to be paid	\$ 184,419.01
Accounts paid in advance	\$ 141,882.19
Total purchases	\$ 326,301.20
Direct bank payments for the month	\$ 221,908.44
Total expenses	\$ 548,209.64
Net salaries	\$ 69,186.89
GRAND TOTAL	\$ 617,396.53

The Mayor and the Director general are authorized to make the payments.

Municipality of Morin-Heights

STATEMENT OF REVENUES AND EXPENSES TO MAY
31ST, 2010

The Director general presents Council, who acknowledge receipt, of the statement of financial activities to May 31st, 2010.

The Director general notifies Council that it cannot present the comparative statement of revenues and expenses for the first five months of 2010 pursuant to the recoding of the ledger charter required by the municipal accounting reform.

121.06.10 PRESENTATION OF THE 2009 FINANCIAL STATEMENTS

The financial report and auditor's report for 2009 prepared by accountant Richard Deslauriers, C.A. are presented to Council;

It is proposed by Councillor Claude Philippe Lemire
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council accept the presentation of the financial report and of the auditor's report for the year ending December 31st, 2009 and is aware of its recommendations.

That Council renew its mandate for the auditing for 2010 as per the proposal presented by Richard Deslauriers, accountant.

122.06.10 AVAILABLE BALANCE TRANSFER

Considering the loans on by-laws 223-96 and 396 have expired;

Considering that the following balances remain:

By-law 223: \$ 202.95
By-law 396: \$ 1,900.02

Considering that as per the Law, the available balances on the closed borrowing by-laws must be transferred to the general fund;

It is proposed by Councillor Jean-Pierre Dorais
And unanimously resolved by all Councillors:

That the available balances on by-laws 223 and 396 for an amount of \$ 2,102.97 be transferred to the general fund.

123.06.10 BANK SERVICES

Considering there is need to renew the agreement with the Caisse Populaire Saint-Sauveur-des-monts regarding banking services;

Considering that Council must authorize the renewal of the credit margin for the next twelve months;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin
And unanimously resolved by all Councillors:

Municipality of Morin-Heights

That Council authorize the renewal of the banking services agreement and of the credit margin for the Municipality for an amount which could reach \$ 1,000,000 with the Caisse Populaire Saint-Sauveur-des-monts.

That the Director general be authorized to sign all required documents and to do the necessary in this dossier.

CORRESPONDENCE

The Director general reviews the correspondence for the month of May 2010. Council acknowledges receipt of the letters presented to its members. The Director General will take action and follow up, if necessary.

- Correspondence received
- 1 UMQ survey – taxes
- 2 UMQ survey – newspapers
- 3 Minister of public safety : notice of decision
- 4 D. Boulais : Augusta road
- 5 S. Bouffard : sponsorship – Olivia Nesbitt
- 6 M. Nichols: Lac Théodore
- 7 G. Andrus : roads in Domaine Balmoral
- 8 SADC – May 2010 bulletin
- 9 Mainstreet newspaper: request
- 10 MAMROT: loans program
- 11 MMQ : 2009 annual report
- 12 FQM: annual meetings
- 13 Repercussion theatre: request for funds
- 14 MMQ : MMQ merit
- 15 MAMROT: Municipality week
- 16 Les journées de la culture : invitation
- 17 Office des personnes handicapées: Quebec week for disabled
- 18 SporTriple: insurance certificates
- 19 Des Laurentides school board : elections
- 20 Réseau Biblio des Laurentides: Business development Act
- 21 W. Hellstern, M. Beaudin and J. Dubé: property on Lawken road
- 22 M. Jalbert: indoor pool
- 23 SADC: general meeting
- 24 Morin-Heights historical association: request for storage
- 25 Société de l'assurance automobile du Québec : bicycle safety
- 26 SADC: sustainable development
- 27 École Marie-Rose - Thanks
- 28 Lac Bouchette association
- 29 Mr Inagaki – Lac vert lots
- Correspondence sent
- A D. Lamoureux: garbage and recycling collection
- B Min. sustainable development : 860, Village
- C S. Reid : taxes - spa
- D Neelima grocery store : safety
- E Property on Lakeshore road dossier
- F D. Whissell – roads network grant
- G Les consultants SM – infringements notice
- H MTQ – By-law 472 - speeding
- I Balmoral golf club - watering

Municipality of Morin-Heights

124.06.10 SECRETARY, RECREATION AND ADMINISTRATION

Considering that Mrs. Karyne Bergeron was hired as secretary for the recreation department at 14 hours/week;

Considering the Recreation and culture department's reorganization;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all Councillors:

That Mrs. Karyne Bergeron's work schedule be increased to 24,5 hours / week in order to reflect the general directorate's increased workload.

125.06.10 PURCHASE OF LOT 3 738 409 – LAC VERT

Considering Council, by its resolution 142.06.09, dated June 12th, 2009, has agreed to the purchase of lot 3 738 409, located in the Lac Vert area;

Considering the sale proposal by Sa Majesté, la reine du chef du Canada in favour of the Municipality of Morin-Heights, of lot 3 738 409, cadastre of Quebec, Morin-Heights for the amount of \$ 25,000;

Considering this purchase is aimed at preserving the area;

It is proposed by Councillor Jean Dutil
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council present an offer to purchase lot 3 738 409, cadastre of Quebec, for parks, for the amount of \$ 25,000.

That, in order to do so, Council authorizes an allocation of funds from the parks and playground area fund.

That the Mayor and Director general be authorized to sign for an in the municipality's name.

That Council notify the company 3131181 Canada Inc. that the Municipality will not pursue the presented proposal.

126.06.10 RESIDENCE MORIN-HEIGHTS

Considering Residence Morin-Heights has presented a requested in order to be recognized by the Commission municipale du Québec and therefore, exempt from all real estate taxes;

Considering that, consequently, as per Article 243.23 of the Municipal taxation Act, the Municipality must notify them of their opinion;

Considering Residence Morin-Heights is an organization with a community vocation which is important to the Municipality's citizens;

It is proposed by Councillor Jean Dutil
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council notify the Commission municipale du Québec that it does not object to Residence Morin-Heights' request to be recognized as a non-taxable organization.

Municipality of Morin-Heights

**MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR,
PUBLIC SAFETY**

The Director general presents Council who acknowledges receipt of the monthly report for the month of May and the list of expenses authorized during the month as per the delegation of competency, by-law 351.

127.06.10 HIRING – FIREFIGHTERS

Considering that the Morin-Heights Fire Safety Department has to increase the number of volunteer firefighters and that the credit pertaining to the remuneration are consequently provided for in the budget;

Considering that the Director, Fire Safety Department recommends to Council, the hiring of Mrs. Sandra Warren, Mr. Justin Craig and Mr. Maxime Longpré as a volunteer firefighters in order to complete the team;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved:

That Council authorize the hiring of Mrs. Sandra Warren, Mr. Justin Craig and Mr. Maxime Longpré as a volunteer firefighters at the conditions applicable to the personnel of the Fire Safety Department.

That these individuals be submitted to a trial period of three months and to a probation period of twelve months.

**MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR,
PUBLIC WORKS**

The Director general presents Council who acknowledges receipt of the monthly report for the month of May and the list of expenses authorized during the month as per the delegation of competency, by-law 351.

128.06.10 HIRING – TEMPORARY LABOURERS

Considering the Public works department needs the services of two temporary labourers for the summer season;

Considering these are temporary full time positions;

Considering recommendation of the Director, public works;

Considering the credits are provided for in the current budget;

It is proposed by Councillor Jean-Pierre Dorais
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council authorize the hiring of Mrs. Christiane Barrette and Mr. Jamie Perzow to the temporary position of labourers as of May 24th, 2010 for a period not exceeding 26 weeks as per the terms and conditions stipulated in the collective agreement in effect.

Municipality of Morin-Heights

129.06.10 DRAINAGE SERVITUDE – 48, LAC ECHO

Considering a drainage servitude needs to be established for waters to the Simon River on lot 3 737 079, owned by Mr. Claude Côté, at 48, Lac Echo road;

It is proposed by Councillor Jean-Pierre Dorais
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council authorize the Mayor and Director general to sign for and in the Municipality's name, the documents pertinent to the servitude as described by Roch Labelle, surveyor, in his minutes 10668.

That an amount of \$ 2,000 be paid to Mr. Claude Côté for damages.

That The Mayor and the Director general be authorized to sign for and in the Municipality's name.

That the relevant costs to this servitude be paid for by the general fund.

130.06.10 SNOW REMOVAL TRUCK

Considering the 2002 F550 truck is no longer useful;

It is proposed by Councillor Jean-Pierre Dorais
And resolved by majority by all Councillors:

Councillor Jean Dutil registers his dissidence.

That Council authorize the Director general to proceed with a request for tenders for the purchase of a new truck, Freightliner M2 106 with snow removal equipment, a box for spreading of abrasives and transport box.

That the request for tenders include the financing of a vehicle and its equipment over a period of 60 months.

131.06.10 2010 PAVING WORK

Considering the Director, public works department presented Council with a report listing the paving work priorities for the 2010 summer;

It is proposed by Councillor Jean-Pierre Dorais
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council approve the list of work and authorizes the Director general to proceed with the required request for tenders and do whatever is necessary in this dossier.

MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR / INSPECTOR ENVIRONMENT DEPARTMENT

The Director general presents to Council, who acknowledge receipt, the monthly report from the Director & Environment Inspector as well as the weekly water flow reports.

Municipality of Morin-Heights

132.06.10 SKI MORIN-HEIGHTS DRINKING WATER

Considering Ski Morin Heights has undertaken, over the last few years, searches for drinking water, which have been deemed unsuccessful;

Considering that Mont Saint-Sauveur international and the Municipality have been studying, over the last few months, the possibility of connecting Ski Morin Heights' property to the Village drinking water network;

Considering Équipe Laurence, consultants, have prepared a technical report for this project;

Considering the Municipality would like to obtain a second opinion;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council grant the mandate to undertake a study aimed at validating recommendations of a technical study prepared by the firm Équipe Laurence to the firm CIMA and, in order to do so, Council authorizes an expense of \$ 8,000 plus taxes.

133.06.10 LAC ALPINO DAM

Considering that the Lac Alpino dam was destroyed by a storm in September 2004;

Considering the property owners of the sector have since undertaken procedures to rebuild the dam in order to give the lake back to its residents.

Considering that property owners have requested the Municipality's intervention in order to carry out the project;

It is proposed by Councillor Claude Philippe Lemire
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council agrees to the association property owners' request to the effect that the property of the dam be transferred to the Municipality and that the project to rebuild the dam be decreed by a borrowing by-law paid for by the property owners of the sector.

That the maintenance and costs related to the dam will be paid for by this sector's property owners.

A.M. 07.06.10 NOTICE OF MOTION BY-LAW 475 – LAC ALPINO DAM

Notice of motion is given by Councillor Claude Philippe Lemire that By-law 475 which decree the acquisition of Lac Alpino Dam, reconstruction work and a loan of \$ 300 000 paid by the property owners of the sector for a period of twenty years will be presented at a future council meeting.

Municipality of Morin-Heights

MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR, URBANISM

The Director general presents Council who acknowledge receipt of the monthly report from the Director for the month of May 2010.

**A.M. 08.06.10 NOTICE OF MOTION
BY-LAW 471 WHICH AMENDS ZONING BY-LAW 415
AND 416 FOR ZONE 19**

Notice of motion is given by Councillor Jean-Pierre Dorais that By-law 471 which amends Zoning by-law 416 and Urbanism by-law 415 for zone 19 will be presented at a future council meeting.

The draft by-law having been given to Council, the Director general is exempt from its reading.

**134.06.10 ADOPTION OF DRAFT BY-LAW 471 WHICH AMENDS
ZONING B-LAW 416 FOR ZONE 19 AND WHICH
AMENDS BY-LAW 415 – URBANISM PLAN**

The Director general gives a summary of the by-law.

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin
And unanimously resolved by all Councillors:

That draft by-law 471 be adopted as follows:

**DRAFT BY-LAW 471
WHICH AMENDS ZONING BY-LAW 416
FOR ZONE 19 AND WHICH AMENDS BY-LAW 415 – URBANISM PLAN**

WHEREAS on August 11, 2009, the MRC des Pays-d'en-haut adopted by-law 213-2009 which modifies the Planning and development plan in order to include a commercial – industrial allocation – along route 329;

WHEREAS as per the Urbanism development Act, L.R.Q., c A-19.1 , the Municipality must modify its Zoning By-law 416 and its Urbanism plan, by-law 415 in order to comply with the modification of the MRC des Pays-d'en-Haut's Development Plan which entered into effect on October 23rd, 2009;

WHEREAS this by-law is not submitted for referendum approval;

WHEREAS a notice of motion was presented at the regular meeting of June 9th, 2010 by Councillor Jean-Pierre Dorais with the exemption of its reading;

WHEREAS the draft by-law was adopted at the meeting of June 9th, 2010;

WHEREAS a consultation meeting was held on ;

CONSEQUENTLY, THE FOLLOWING BY-LAW IS STATUED AND ORDAINED AS FOLLOWS :

Municipality of Morin-Heights

Article 1. -

The preamble forms an integral part of the present by-law.

Article 2. –

The urbanism plan, by-law 415 is modified in order to eliminate the third paragraph of the « manufacturing allocation » and the addition of a new allocation on the territory « local commercial-industrial » to be read as follows :

The local commercial-industrial allocation is mainly aimed at establishing local commercial and industrial activities which are located along provincial 329 within the south section of the territory at the intersection of Jackson road which does not necessitate the presence of aqueduct and/or sewer services. These establishments, which present important constraints, are adequately located away from the village core in order to reduce normal constraints related to these types of activities.

The density of the ground population is low, specifically, a maximum of 2 establishments/ha.

Article 3. -

Zoning plan number 03-AM-111-05 is modified to add local commercial-industrial allocation.

Article 4. –

The specifications grid published as Annex 1 of Zoning by-law 416 is modified for Zone 19 in order to have authorized commercial use in class 1, group 5, the industrial uses in class 1 of groups 1 and 2, public uses for class 1, groups 2, 3 and 4, businesses having erotic characteristics and the storage of granular material and authorize isolated type building structures only.

Article 5. –

Zoning plan number 03-AM-1111-11 is modified to show zone 19 extended to the detriment of zones 18 and 26.

Article 6. -

The present by-law enters into effect as per the Law.

Tim Watchorn
Mayor

Yves Desmarais
Director general /
Secretary-treasurer

135.06.10 CONSULTATION MEETING – BY-LAW 473

Considering a public notice inviting citizens to a consultation meeting on by-law 473 which amends zoning by-law 416 for zone 45.1 was published in the June 2nd, 2010 edition of Journal Accès as well as at the locations stipulated by Council;

Mr. Mayor opens the consultation meeting at 8:18 p.m. on the by-law and invites the Director general to give a summary.

Moreover, a schedule for the adoption procedure was presented to the public who is also informed that this by-law does include a provision which is open to an approval by referendum.

Municipality of Morin-Heights

The Mayor gives anyone interested a chance to be heard and Council takes note of their comments.

The Mayor closes the meeting at 8:30 p.m., 25 people attended the meeting.

MONTHLY REPORTS FROM THE DIRECTOR, RECREATION AND CULTURE DEPARTMENT

The Director general presents Council who acknowledge receipt of the monthly report from the Director, Recreation and Culture for the month of May 2010 as well as the list of expenses authorized during the month of May 2010 as per the delegation of competency, by-law 351.

MINUTES OF THE LIBRARY'S VOLUNTEER COMMITTEE MEETING

The Director general presents Council, who acknowledge the minutes of the Volunteers committee meeting of May 11th, 2010.

137.06.10 RECREATION COORDINATOR

Considering the Recreation and culture department's and community affairs, reorganization pursuant to Mrs. Maryse Émond's departure;

Considering Mrs. Catherine Maillé has held the position of recreation technician for more than two years;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council name Mrs. Catherine Maillé, coordinator of the Recreation department and approve the job description and the contract which is attached herewith forming an integral part hereof.

138.06.10 HIRING – 2010 DAY CAMP

Considering that, during the summer, the Municipality's activities include a day camp and the municipal pool;

Considering that there is a need to hire personnel in order to offer these services to the population;

Considering the Hiring Committee's recommendation dated May 21, 2010;

Municipality of Morin-Heights

Considering that the credits are available in the present budget;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council authorize the hiring of the following personnel for the day camp and the pool :

Groups	names	salary
Head LIT / CIT	Andrea Heslop	\$ 11,25
Lifeguard / Instructor		
Lifeguard	Nadia Johnston	\$ 10,75
Counsellor, 5	Kaitlyn Hellstrom	\$ 10,50
Counsellor, 6 & 7	Adrian Vaillancourt	\$ 10,50
Counsellor, 6 & 7	Catherine Stewart	\$ 10,50
Counsellor, 8 & 9	Bradley Crowley	\$ 10,50
Counsellor, 8 & 9	Olivia Bouffard Nesbitt	\$ 10,50
Head Counsellor (junior)	Jennifer Letang	\$ 11,50
Counsellor, 10&11	Kyle Campbell	\$ 10,00
Counsellor 12 & 13	Émilie Émond-Marcoux	\$ 10,50
Head Counsellor, (senior)	Alexander Marks	\$ 11,50

139.06.10 2010 BLOOD DONOR CLINIC

Considering the Municipality's blood donor clinic will be held on Monday, August 9th, 2010;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council authorize the Director general to do whatever is necessary to carry out this event.

140.06.10 CONGRATULATIONS – ENVIRONMENT AND FAMILY DAY

It is unanimously resolved that Council congratulate and thank everyone that make the Environment and Family day, held last Saturday, May 29th, a great success.

141.06.10 FÉLICITATIONS – 2010 FISHING TOURNAMENT

It is unanimously resolved that Council congratulate and thank everyone that make the 2010 fishing tournament, held last Saturday, May 22nd, a great success, and more precisely, Mr. Henri Méry and the members of the Quebec Laurentians federation of hunters and fishermen.

Municipality of Morin-Heights

142.06.10 MAINTENANCE OF THE SOCCER FIELD

Considering the soccer field requires major upgrading work;

Considering the Director, Recreation and culture's report dated June 1st;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council authorize the contract for the upgrading of the soccer field to Multi-Surfaces Giguère at the price of \$ 8,450, excluding taxes.

143.06.10 TOUR DU COURAGE

Considering the request presented by the organization Procure for the holding of their event, Tour du courage on June 19th and 20th, 2010;

Considering the organizers are responsible for obtaining the proper authorization from the Minister of transport and the Sûreté du Québec;

Considérant que les organisateurs ont rencontré la grande majorité des propriétaires du Domaine Val des Cèdres afin de les informer;

It is proposed by Councillor Jean Dutil
And unanimously resolved by all Councillors;

That Council authorize the holding of the event on, rues Bennett et Val des Cèdres.

That Council notify the organizers that they are responsible for gathering volunteers and the necessary personnel for these activities at no cost to the Municipality.

NEW BUSINESS

QUESTION PERIOD

Council answers questions asked by the public.

Municipality of Morin-Heights

144.06.10 END OF THE MEETING

It is proposed by Councillor Jean Dutil
That the meeting end at 9:12 p.m.

*I have approved each and every
resolution in these minutes*

Tim Watchorn
Mayor

Yves Desmarais
Director general
Secretary-treasurer

Twenty-six people attended the meeting.